

# **Procédure à suivre pour les mises à jour de logiciels avec les appareils**

- 1. VITA VACUMAT 6000 M**
- 2. VITA VACUMAT 6000 MP**
- 3. VITA ZYRCOMAT 6000 MS**
- 4. VITA vPad comfort**
- 5. VITA vPad excellence**
- 6. VITA vPad clinical**

Chère Cliente, Cher Client,

Vous trouverez ci-après une nouvelle mise à jour pour votre appareil VITA. Nous vous demandons de bien vouloir l'installer sur votre appareil en respectant la procédure indiquée.

Pour toute question concernant cette mise à jour, veuillez contacter le SAV des appareils VITA de votre région. Vous pouvez aussi joindre le SAV VITA par:

- Tel.: +49 (0)77 61 / 562 – 101, -105 ou -106
- Fax: +49 (0)77 61 / 562 – 102
- Email: [instruments-service@vita-zahnfabrik.com](mailto:instruments-service@vita-zahnfabrik.com)

## **1. Procédure globale**

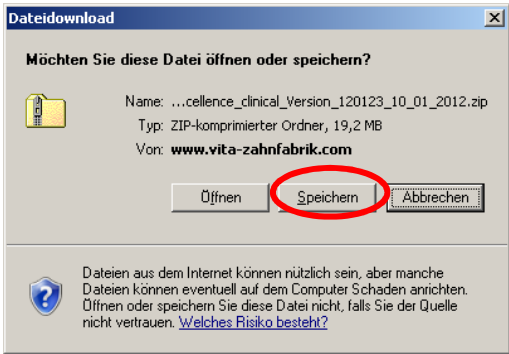
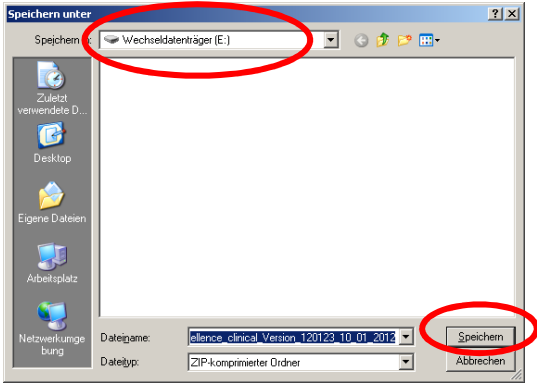
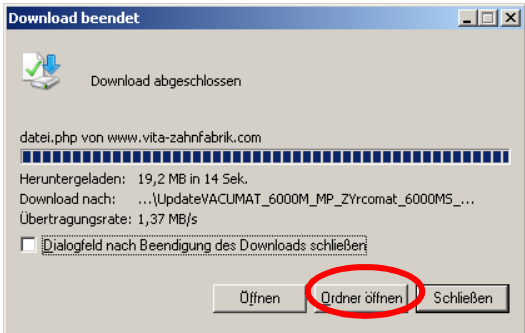
1. Télécharger la mise à jour sur Internet et l'enregistrer sur une clé USB
2. Faites une sauvegarde de vos propres utilisateurs, matériaux et programmes
3. Installation d'une mise à jour pour VITA VACUMAT 6000 M, VITA VACUMAT 6000 MP et VITA ZYRCOMAT 6000 MS
4. Contrôler ou entrer les données de l'appareil et les réglages
5. Réinstaller vos propres utilisateurs (précédemment sauvegardés), matériaux et programmes
6. Enregistrement dans le VITA Update-Messenger

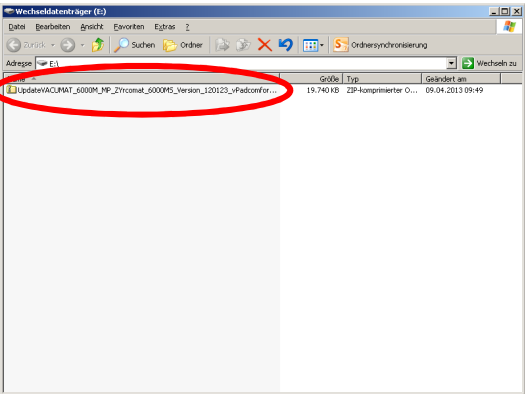
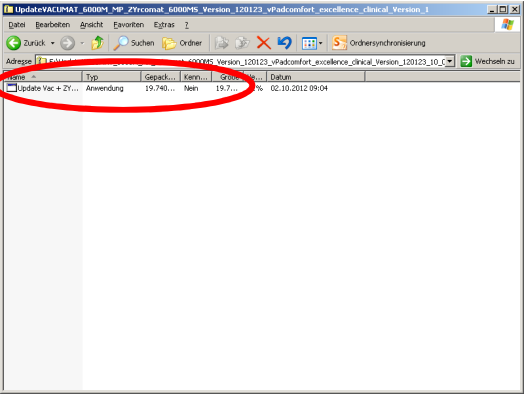
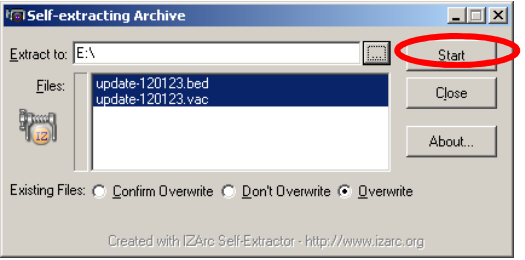
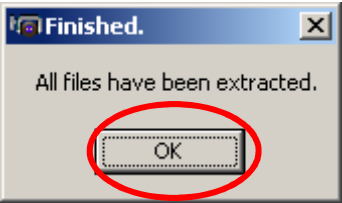
## **2. Conditions à remplir pour le téléchargement et l'installation**

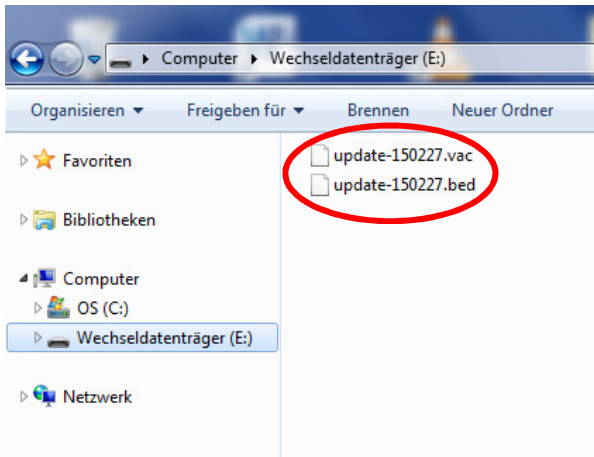
- a) Accès Internet
- b) Clé USB vide

# 1. Télécharger la nouvelle mise à jour sur Internet et l'enregistrer sur une clé USB

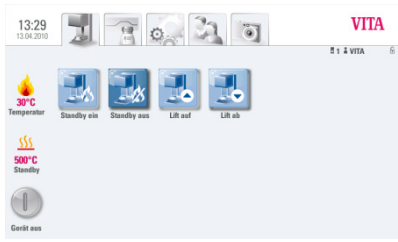


Étape	A saisir par l'utilisateur	Fonction
1	<p><a href="http://www.vita-zahnfabrik.com">www.vita-zahnfabrik.com</a> à saisir dans le navigateur</p>	
2	<p>Sélection „Service“ + „VITA Update-Messenger“</p>	
3	<p>Sélection „Vers les Newsletters“</p>	


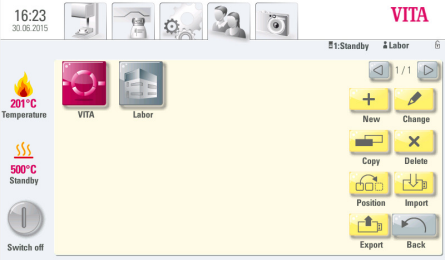
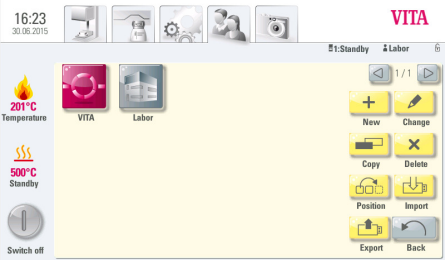




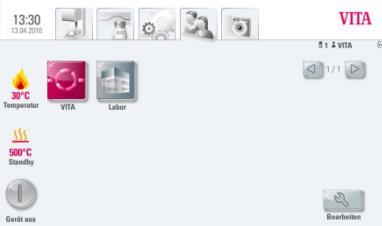
Étape	A saisir par l'utilisateur	Fonction
4	Sélection de la newsletter actuelle	
5	Sélection de la mise à jour souhaitée	
6	Sélection "Enregistrer"	
7	Sélectionner le lecteur de la clé USB (périphérique de stockage) puis "Enregistrer"	
8	Sélectionner "Ouvrir répertoire"	

Étape	A saisir par l'utilisateur	Fonction
9	Double clic sur fichier	
10	Double clic sur fichier	
11	Confirmer par la touche "Démarrer"	
12	Confirmer le message par "OK"	

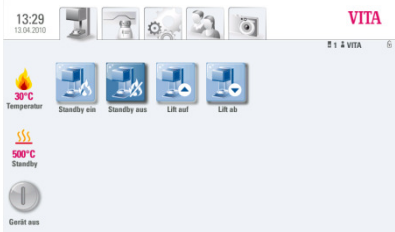

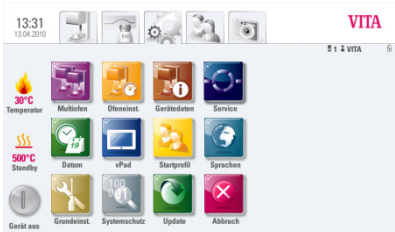

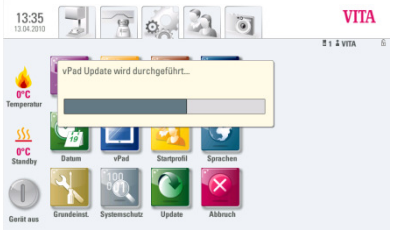
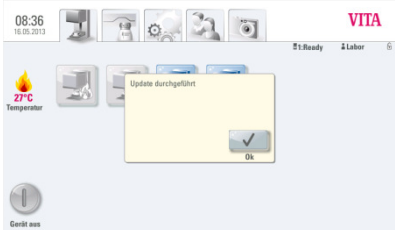
Étape	A saisir par l'utilisateur	Fonction
13	La clé USB contient à présent les fichiers de mise à jour	
14	Retirer la clé USB de l'ordinateur	

## 2. Faites une copie de sauvegarde de vos utilisateurs et programmes

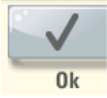

Étape	A saisir par l'utilisateur	Fonction de l'appareil
1	Allumer l'appareil avec l'interrupteur principal	Le lift descend.
2	Brancher une clé USB vide sur le côté de la VITA vPad	L'écran affiche : 
3	Activer 	L'écran affiche : 

<p>4</p>	<p>Activer  Bearbeiten</p>	<p>L'écran affiche :</p> 
<p>5</p>	<p>Choisir l'utilisateur qui doit être exporté</p>	<p>L'utilisateur est coché</p> <p>L'écran affiche :</p> 
<p>6</p>	<p>Activer  Exportieren</p>	<p>L'écran affiche :</p> 
<p>7</p>	<p>Activer  Speichern</p>	<p>L'utilisateur est copié sur la clé USB</p>
<p>8</p>	<p>Activer  Zurück</p>	<p>L'écran affiche :</p> 

### 3. Installation d'une mise à jour de logiciel

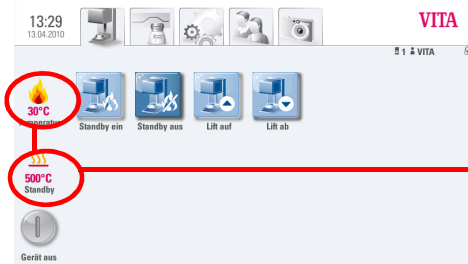
Étape	A saisir par l'utilisateur	Fonction de l'appareil
<p><b>Observation importante :</b>  <b>Le lift doit être en position basse +</b>  <b>et aucun programme actif (stand-by y compris).</b></p>		
1	Brancher la clé USB contenant la mise à jour dans la VITA vPad	<p>L'écran affiche :</p> 
2	Sélectionner l'icône  .	<p>L'écran affiche :</p> 
3	Activer 	<p>L'écran affiche :</p>  <p>Après la mise à jour l'écran affiche :</p> 



4	Confirmer le message 	L'écran affiche : 
---	--	---

**Observation importante :**  
**Pendant toute la procédure d'installation il faut laisser la clé USB en place et n'activer aucune touche!**

**L'installation est terminée lorsque l'écran d'accueil s'affiche à nouveau**



**ATTENTION :**  
 La température réelle dans l'enceinte de cuisson et la température stand-by doivent s'afficher!  
 Si pour les deux températures "0 °C" s'affiche, l'installation de la mise à jour n'est pas encore terminée!

**Information:**

Si en activant la touche ..... s'affiche  "Mise à jour trouvée"  
 confirmer alors ce message par la touche...  activer de nouveau la touche  .....

**Mise à jour pour plusieurs fours en fonctionnement**

Pour effectuer une mise à jour sur plusieurs appareils, il faut procéder appareil par appareil. Il faut pour cela retirer la Switchbox et connecter la VITA vPad à chacun des fours séparément puis procéder à la mise à jour conformément à cette procédure.


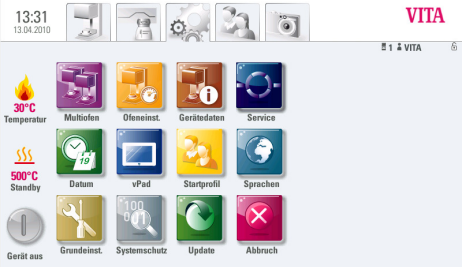

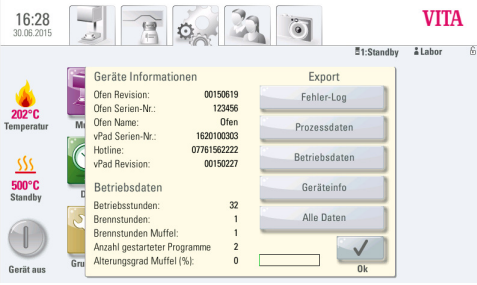
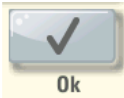
-----

Pour créer une chronologie dans l'affichage des appareils sur la VITA vPad il faut allumer les différents appareils avec l'interrupteur principal les uns après les autres dans l'ordre voulu.

Exemple: vous faites fonctionner un VITA VACUMAT 6000 M et un VITA VACUMAT 6000 MP via la VITA Switchbox avec une VITA vPad confort. Vous voulez que le VITA VACUMAT 6000 M s'affiche en „N° 1“ et le VITA VACUMAT 6000 MP en N° 2“ sur la VITA vPad. Dans ce cas, il faut commencer par allumer le VITA VACUMAT 6000 M avec l'interrupteur principal. Attendre ensuite que le menu Démarrer s'affiche sur la VITA vPad. Seulement après allumez avec l'interrupteur principal le VITA VACUMAT 6000 MP que vous voulez afficher en „N° 2“. Cet appareil sera alors automatiquement ajouté au menu Démarrer à la position voulue.



-----


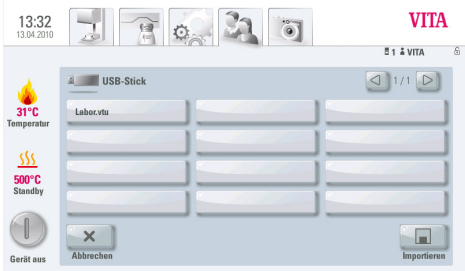

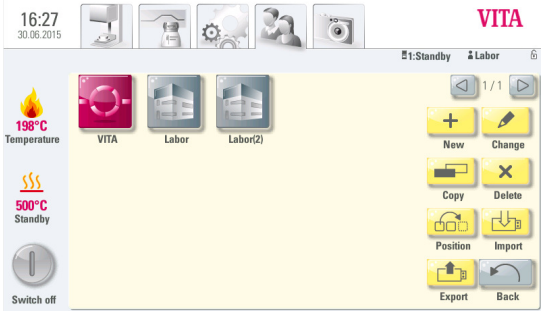

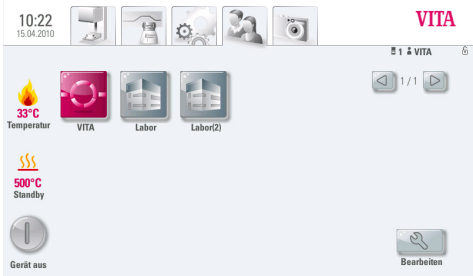
Veillez noter qu'après l'installation du nouveau logiciel il faut contrôler et entrer les données de l'appareil et les réglages dans la zone Service de chaque appareil ! Voir à ce sujet le point suivant de cette procédure.

4. Contrôler et entrer les données de l'appareil et les réglages		
Étape	A saisir par l'utilisateur	Fonction de l'appareil
1	Activer 	L'écran affiche : 
2	Activer 	L'écran affiche : 
3	<p>Veillez vérifier avec le n° de révision si le nouveau logiciel a été correctement installé.</p> <p>Si la version actuelle ne s'affiche pas, il faut répéter la mise à jour!</p>	---
4	Confirmer ensuite par la t 	L'écran affiche :

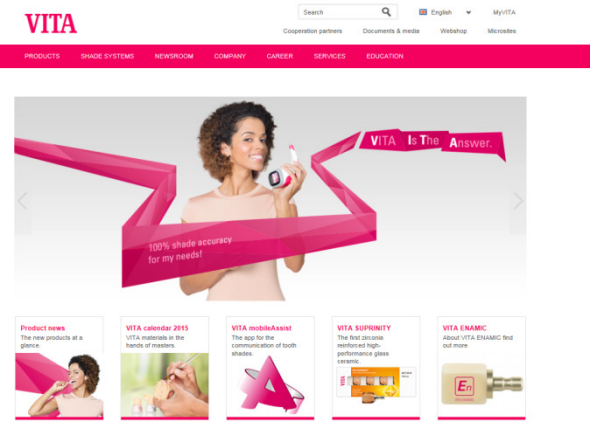
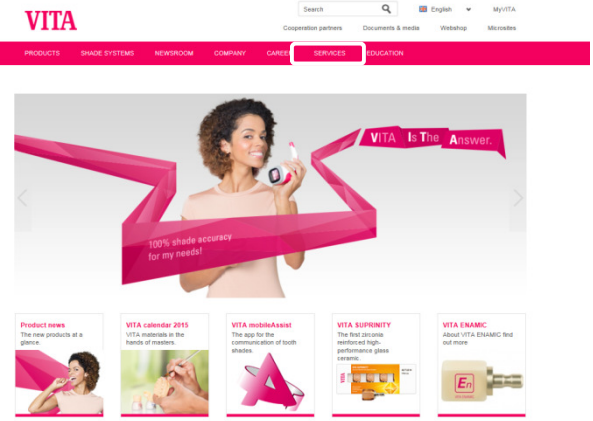


## 5. Réinstallation des utilisateurs ou des programmes personnels

Étape	A saisir par l'utilisateur	Fonction de l'appareil
1	Brancher la clé USB dans le VITA vPad avec les utilisateurs et les programmes précédemment sauvegardés	<p>L'écran affiche :</p>
2	Activer 	<p>L'écran affiche :</p>
3	Activer 	<p>L'écran affiche :</p>

4	Sélectionner l'utilisateur qui doit être importé	L'utilisateur est coché
5	Activer  Importieren	L'écran affiche : 
Étape	A saisir par l'utilisateur	Fonction de l'appareil
6	Activer  Importieren	L'écran affiche : 
7	Activer  Zurück	L'écran affiche : 

## 6. Enregistrement dans le VITA Update-Messenger

Étape	Saisie par l'utilisateur	Fonction
1	<p><a href="http://www.vita-zahnfabrik.com">www.vita-zahnfabrik.com</a> à saisir dans le navigateur</p>	
2	<p>Sélection „Service“ + „VITA Update-Messenger“</p>	

3

Sélectionner „S'abonner directement“ puis suivre les différentes étapes pour s'enregistrer.

The screenshot shows the VITA website's 'Der VITA Update Messenger' page. The page is in German and features a red header with the VITA logo and navigation links. The main content area is titled 'Der VITA Update Messenger' and includes a sub-header 'Update Messenger für VITA Geräte - jetzt abonnieren!'. Below this, there is a list of VITA products and their corresponding update messengers. A red circle highlights a button labeled 'S'abonner direkt' (Subscribe directly) under the 'VITA Geräte Update-Messenger' section. The footer contains contact information for VITA Zahnfabrik and social media icons.